



МОСКОВСКАЯ ПРОГРАММА ЛЕТНЕГО ЧТЕНИЯ - 2025

15 МАЯ - 31 АВГУСТА



ЗЕЛЁНЫЙ ДРАКОН

(мифы, легенды, быль и небыль о волшебных существах
в настоящей или выдуманной природе)

3-5+



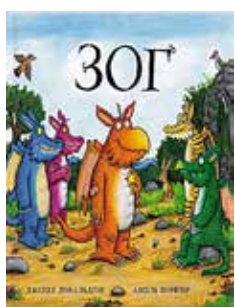
Вуллард Элли. Дракон и рыцарь на завтрак / Элли Вуллард ; пер. с англ. Михаила Першина ; ил. Бэвиса Дэйвиса. – Москва : АСТ : Вилли Винки, 2018.

Однажды рыжеволосый мальчик помог попавшей в беду странной птичке. Это послужило началом крепкой дружбы. Но выяснилось, что парнишка – настоящий рыцарь, а птичка оказалась драконом!



Горбунова Ксения. Ба из долины прыгучих ручьёв / Горбунова Ксения ; худож. Ксения Воронова. – Мурманск : Добрый Великан, 2020.

Книга «Ба из долины прыгучих ручьёв» состоит из коротких сказочных историй, объединённых одним местом действия и главным героем – бабушкой Ба. Ба – не самая обычная бабушка. Она собирает сказки, сажает мечты, дружит с чудовищами и обнаруживает то, что не всегда видят взрослые. Она находчивая. Однажды ей удалось спасти деревню от холода. Она смелая. «Чудовища не страшны, если знаешь их в лицо», – говорит бабушка детям, которые прибегают слушать у костра её волшебные сказки. Она мудрая. Малышу, у которого не получалось стрелять из лука, Ба предлагает поиграть на флейте: «Возьми. Вот твоё оружие. Если упражняться каждый день, скоро будешь бить без промаха». И таких историй в книге больше тридцати.



Дональдсон Джулия. Зог : стихи для чтения взрослыми детям / Джулия Дональдсон ; пер. с англ. Марина Бородинская ; худож. Аксель Шеффлер. – Москва : Машины творения, 2021.

«Мадам Драконни – просто клад: нет лучше педагога.

Она учила драконят по-доброму, но строго»,

...Рыжий дракон Зог ходит в школу и учится летать, грозно рычать, дышать огнём и биться с рыцарями. Но сможет ли он справиться

с самым сложным домашним заданием – похищением принцессы – и заслужить в награду золотую звёздочку? И кто та загадочная девочка, которая всегда приходит на помощь Зогу?



Кружков Григорий. Малютка Колпачок и Народец-из-под-Холма / Григорий Кружков ; худож. Ирина Гаврилова. – Москва : Мелик-Пашаев, 2023.

В сборник вошли английские, шотландские и ирландские сказки в переводе знатока англоязычной поэзии и литературы Григория Кружкова. Если случайно оказаться в долине Ахерлоу, можно подружиться с чудесным народцем – сидами, а ещё с добрым человечком Малюткой Колпачком. В «Волшебной книге», которую открыл непослушный, но очень любопытный Король Лионель, окажутся не только прекрасные бабочки, птицы и благородный Гиппогриф, но и жестокий и глупый Дракон. Смекалистый мальчишка Джеми сумеет обмануть коварного колдуна мистера Оррака. А крошечный ёжик спасёт из беды красавицу принцессу. Британские сказки – народные и авторские, с изяществом и лёгкой иронией пересказанные Григорием Кружковым, перенесут маленьких читателей и их родителей в невыразимо прекрасный, волшебный мир Туманного Альбиона.



Нойманн Малин. Тролли, гномы, пикси и лесные существа со всего света / Малин Нойманн ; пер. с нем. Анжелика Голикова ; ил. автора. – Санкт-Петербург : Поляндрия Принт, 2023.

Слышишь треск веток? Шелест листьев? Шёпот, словно кто-то зовёт тебя по имени?

В чаще дикого леса, среди бликов света, проникающих сквозь раскидистые кроны деревьев, и причудливых изгибов древесной коры вдруг является чей-то образ. Мгновение – и его нет. Остаётся лишь смутное ощущение, что в дереве том гораздо больше жизни, чем кажется, а лес может быть домом для многих загадочных созданий.

О лесных существах со всего света и легендах о них рассказывает эта книга.



Хайнеманн Эрих. В стране гномов / Эрих Хайнеманн ; пер. с нем. П. Норвилло ; ил. Фрица Баумгартена. – Москва : Карьера Пресс, 2014.

В стране гномов все готовятся к празднику урожая. В воздухе разлит аромат сдобных булок, улитки везут возы спелой малины, ежевики, черники. Муравьишки неугомонно наводят порядок, пчёлки готовят мёд, бабочки и божьи коровки прихорашиваются. Сапожники, портные, парикмахеры – все заняты весёлой работой. И именно в это время мышонок Пик и его папа Франт попадают в землю гномов...

Фриц Баумгартен потряс мир своим невероятно магическим воображением. Тончайшая прорисовка деталей, мастерство композиции и цвета, великолепная передача атмосферы и настроения – всё это покоряет в иллюстрациях Фрица Баумгартена.

Он сразу вошёл в когорту самых выдающихся мастеров детской

иллюстрации. И до сих пор работы Фрица Баумгартена остаются совершенно неподражаемыми. Обучался в королевской академии искусств в Дрездене и Мюнхене. Работал дизайнером почтовых открыток. Слава пришла к нему после иллюстрации детских книг.



Хатке Бен. Джулия и её дом для потерявшихся существ / Бен Хатке ; пер. с англ. Александра Глебовская ; ил. автора. – Санкт-Петербург : Поляндрия Принт, 2019.

Дом Джулии добрался до окраины города и обосновался на берегу моря.

Жизнь у Джулии стала слишком уж тихой, и тогда она открыла свои двери для всех, кто потерялся. Вскоре в доме у неё поселились тролли, гоблины, русалки, призраки и даже дракон. И тишины как не бывало!

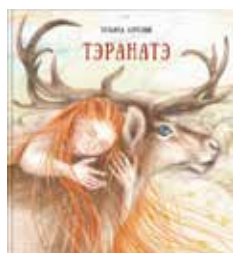


Янссон Туве. Муми-троль и все остальные : повести-сказки / Туве Янссон ; пер. со швед. Владимира Смирнова ; ил. автора. – Москва : Росмэн : Росмэн-Пресс, 2003.

Муми-тролли одни из самых известных персонажей в мировой детской литературе.

Что случается, когда прямо на Землю несётся огромная комета с красным хвостом; в кого превращаются муравьиные львы, побывав в шляпе Волшебника; о том, как опасна ночь на Иванов день; а также о необыкновенных приключениях Муми-папы, когда он был совсем-совсем маленьким...

6-10+



Березюк Татьяна. Тэранатэ : сказка / Татьяна Березюк ; ил. Ксении Вороновой. - Мурманск : Добрый Великан, 2022.

На севере, на границе тайги и тундры, среди озёр, камней, мхов и кустарников живёт Тэранатэ. Никто о ней не слышал, но сталкивался каждый. Ведь она может быть камнем, лежащим в траве, или былинкой, покачивающейся на ветру. И если Вы в иной раз любуетесь молодым листком на берёзе или крошечной розовой шишечкой на сосне, то знайте: это вполне может быть Тэранатэ. Жизнь в ней может бежать быстро, а может течь медленно. Тэ подвластно всё. Всё, кроме воспоминаний о прошлом. Но когда-нибудь ей откроется и эта загадка.



Герасимова Дарья. Волшебная школа. Кн. 1. Почта открывается в полночь / Дарья Герасимова ; худож. Мария Орановская. – Москва : КомпасГид, 2023.

Вы пробовали отправить по почте живую летучую мышь? Нет? И не получали посылку с оживляющим порошком? И огромных прозрачных сов в парке не встречали? Значит, у вас всё впереди. Как говорит один из героев этой сказочной повести, «у нас же в стране нет чёткого деления на волшебный и не волшебный

мир». И в нашей обычной жизни встречаются ещё места, где может очутиться только тот, кому нужно и можно. Так двенадцатилетний Никита попадает в необыкновенное почтовое отделение, где становится курьером, летающим на металлическом Гусе-Лебеде. Там он заводит дружбу с девочкой Яницей и мальчиком Маратом. Заодно узнаёт, как пользоваться живой и мёртвой водой, встречает стайку избушек на курьих ножках... А потом удивляется: ничего себе – обычная работа на почте! И всё это – за неделю до Нового года.

[Читать на Литрес](#)



Д'Анна, Джузеппе. Большая энциклопедия волшебных существ / Джузеппе Д'Анна ; Фредерика Магрин ; ил. Анна Ланг. – Москва : Эксмо : #эксмодетство, 2022.

Узнайте о сказках и легендах с необычной стороны! Тайны, увлекательный рассказ об повадках фантастических существ и их любимой еде, маленькие хитрости и, конечно, опытные проводники по волшебному миру – всё это вас ждёт на этих страницах.

[Читать на Литрес](#)



Дрешер Даниэла. Гном из водосточной трубы : сказка / Даниэла Дрешер ; пер. с нем. Юлии Головиной ; худож. Даниэла Дрешер. – Москва : Стрекоза, 2019.

Непоседливый Гном из водосточной трубы, по имени Гисберт, придуманный и нарисованный известной немецкой художницей Даниэлой Дрешер, покоряет сердца детей и взрослых по всему миру. В чём же секрет успеха «Гнома из водосточной трубы»? Главный герой очень добрый, по-детски наивный и любознательный. Его жизнелюбие не знает границ, и поэтому ему прощаются все шалости. Короткие истории о приключениях маленького гнома наполнены теплом солнечных лучей, тихим шелестом листвы, ароматом садовых цветов и шумом летнего дождя. А в иллюстрациях чувствуется искренняя любовь Даниэлы Дрешер к природе.



Евдокимова Наталья. Здесь живут рокки / Наталья Евдокимова ; худож. Екатерина Глейзер. – Москва : Абрикобукс, 2023.

Рокки – сказочные существа, живущие на воде и окружённые в своём мире такими же необыкновенными созданиями. Их жизнь состоит из приключений, путешествий и небольшой магии, которая превращает обычные вещи и явления в волшебные и загадочные. Секрет этой магии будет разгадан лишь теми, кто пройдёт с героями весь путь до конца.

[Читать на Литрес](#)



Клейборн Анна (Клейбурн). Атлас мифических существ / текст А. Клейбурн ; пер. с англ. Н. Конча ; ил. Good Wives&Warriors. – Москва : Манн, Иванов и Фербер, 2022.

Книга с невероятно красивыми иллюстрациями для всех, кто увлекается волшебными существами и всем таинственным. Вы узнаете о самых популярных мифических существах со всего света, услышите истории и легенды про них и даже сможете себе их представить! Кто принёс в мир сказки? Как победить страшнейшего василиска? Что за дракон сидит на шпигеле Казанского вокзала в Москве? Где можно встретиться с йети? Этот удивительный атлас даст представление о том, во что верили народы, живущие на разных континентах. Книга содержит самые известные сказки мира.

Подробные и яркие иллюстрации перенесут в мир мифов, легенд и волшебства, они помогут представить себе, как выглядело каждое существо.

[Читать на Литрес](#)



Лапшина Диана. Вечерняя книга драконов / Диана Лапшина ; ил. автора. – Москва : Настя и Никита, 2021.

Драконы вылупляются из яиц, это известно всем. Яйца должны находиться в тепле, в темноте, в самом укромном месте, какое только можно себе представить. Потому что драконьи яйца – вещь чрезвычайно ценная, чрезвычайно редкая и – увы – чрезвычайно дорогая.

Да-да, вы не ослышались – именно дорогая. С давних пор люди стремились обладать драконами и платили огромные суммы за одно яйцо. Сейчас драконы занесены в секретный раздел Красной книги и охраняются государствами всего мира.

Живут драконы о-о-очень долго, а когда долго живёшь, можно и заскучать. Поэтому все драконы в детстве выучиваются читать и коротают столетия за увлекательными романами. Драконы любят книги о приключениях, дружбе и, конечно, о золоте.

[Читать на сайте издательства](#)



Шамблен, Жорис. Софи и фантастические животные / Жорис Шамблен ; пер. с фр. Наталья Бетево и др.; худож. Люсиль Тибодье. – Москва : Манн, Иванов и Фербер, 2019.

Софи – ветеринар, но лечит она не обычных животных, а фантастических: троллей, горгулий, фениксов, единорогов... Вместе со своим помощником, котом Манеки, она путешествует по свету и помогает всем сказочным существам, попавшим в беду. В этой книге Софи предстоит раскрыть две тайны: почему господин горгулья вертится на своём постаменте и обливает водой прохожих, и что заставило единорогов пересечь запретную черту. Эти необычайные истории точно понравятся начинающим читателям и любителям животных.



Фабисинская Лилиана. Амур с Волшебной улицы : роман / Лилиана Фабисинская ; пер. О. Чехова ; худож. А. Румянцев. – Москва : Фантом Пресс, 2007.

Десятилетний Амур Корешок (ну и имечко ему выбрали родители!) живёт в обычной маленькой городской квартире. Но однажды происходит невероятное – родителям Амура предлагают переехать в роскошный загородный особняк, и семейство не колеблется ни минуты. С этого момента с Амуром и его родителями начинают происходить разные странности. Для начала они украли старинный рояль, затем потерялся грузовик с их вещами, а главное – выяснилось, что новый дом населён привидениями. Но общаться с призраками может только Амур. И вскоре Амур узнает, что он не простой польский школьник, а избранный, который должен победить всемирное зло, вознамерившееся навсегда уничтожить фантазию, вымысел и волшебство. А помогать в этом Амуру станут его новая подружка Белка, его дядя, который служит в полиции, и... привидение дракона. Да-да, самого настоящего дракона и самое настоящее привидение!



Функе Корнелия. Лунный дракон : сказка / Корнелия Функе ; пер. с нем. Мария Сокольской ; худож. А. Свобода. – Москва : Махаон : Азбука-Аттикус, 2019.

Вы когда-нибудь мечтали встретиться с ожившими героями любимой книжки?

А вот с Филиппом такая история случилась однажды волшебной лунной ночью. Из книги у его кровати вдруг выскочил маленький дракон, преследуемый свирепым всадником. Пытаясь помочь бедняжке-дракону, который пытался укрыться в игрушечном замке, мальчик вдруг сам превратился в кроху. Злой рыцарь, закованный в латы, оказался намного больше его. Чтобы спасти дракона и спастись самому, Филиппу пришлось призвать на помощь смекалку.

[Читать на Литрес](#)

12+



Барнхилл Келли. Великанша и сироты / Келли Барнхилл ; пер. с англ. Ирина Ющенко. – Москва : Карьера Пресс, 2023.

Жил да был городок под названием Камень-в-Лощине. Славное местечко! Но однажды всё изменилось и беды пошли чередой: обрушившиеся на город пожары, наводнения и прочие бедствия лишили горожан библиотеки, школы и парка... Вся надежда лишь на мэра – он ведь так блестящ и умен, и если не он, то кто? К тому же он прославленный охотник на драконов – по крайней мере, в его присутствии драконы и носа не кажут.

И вот однажды из сиротского приюта пропадает ребёнок. Мэр города говорит с горожанами, и вот уже все глаза устремлены на Великаншу, живущую по соседству. Но сироты знают, что она ни при чём: ведь на самом деле Великанша добра и не раз втайне

помогала жителям города.
Но как рассказать о правде тем, кто не желает слушать?
Где искать настоящего злодея?
И причём здесь драконы?



Де Мари Сильвана. Последний эльф / Сильвана де Мари ; пер. с ит. Людмила Криппы ; худож. Поля Плавинская. – Москва : Самокат, 2023.

В мире, где вечно льёт дождь, а солнца не видели годами, люди уверены, что во всём виноваты эльфы. И хотя всех их давно загнали в резервации-«эльфятники», поля по-прежнему залиты водой, народ голодает и ни у кого нет сил что-то изменить. Диктатор может потирать руки – нет никого, кто бы мог оказать ему сопротивление. Но древнее предсказание гласит: круг бедствий разорвут последний эльф и последний дракон. Но смогут ли они? Ведь эльф ещё совсем ребёнок, а дракон – старый и немощный.



Доунер Энн. Магия в скорлупе : роман / Энн Доунер ; пер. Ирина Лобода ; худож. Елена Гозман. – Санкт-Петербург : Азбука-классика, 2007.

Бедняжка Теодора Оглторп! Её отец-биолог отправился исследовать джунгли Лаоса без неё, оба лучших друга уехали на каникулы, и всё, что ей теперь предстоит, – это долгое, жаркое, одинокое лето в Бостоне. Бедный Гидеон! Его ручной дракон Уикка исчезла сквозь волшебную дыру во времени, когда искала место, где она могла бы отложить яйцо. Несчастный Кобольд, соперник Гидеона в искусстве волшебства! Больше всего на свете хочет поймать Уикку и использовать её против хозяина. В отчаянной попытке спасти Уикку от злобных посягательств Кобольда Гидеон следует за ней по коридору времени и переносится из замка в Англии тринадцатого века в такой непонятный современный мир Бостона, штат Массачусетс, в 2002 год...



Лавашри, Тома. Морфир Бьёрн / Тома Лавашри ; пер. с фр. Алины Поповой ; ил. автора. – Москва : Самокат, 2024.

В одну ужасную зиму в древней стране Физзландии на викингов обрушивается вьюга. Это не обычный снег: обличье вьюги принимает злобный демон, желающий людям смерти. Робкий Бьёрн с домашними запираются в своем деревянном доме, они в безопасности, пока снег не заметет многометровый дымоход. Страх и лишения выявляют истинные характеры домочадцев: каждому предстоит показать, на что он на самом деле способен.

[Читать на Литрес](#)



МакГанн Эрика. Табита Плимток на краю мира / Эрика МакГанн ; пер. с англ. Даниил Кудрявцева ; худож. Филипп Каллена. – Москва : Нигма, 2025.

Табита Плимток живёт в доме на самом краю мира. В этом мире всё странное: и растения, и животные, а уж что говорить о людях! День за днём она выполняет массу тяжёлых обязанностей. А однажды Табите придётся спасти семью и друзей от страшных монстров, которые вот-вот доберутся до края её мира.



Малухина Алёна. Великая река. Другой берег / Алёна Малухина ; худож. Анастасия Балатёнышева. – Москва ; Абрикобукс, 2024.

Сказка эта то лесная, то болотная. Мерцает бликами, пробегает прозрачными пальцами по дереву дудочки. Вдалеке вздыхает Великая река. Тайну её Другого берега и пытаются раскрыть любознательная и дерзкая Ойкью и взъерошенный мальчик-ворон Варн.

У Варна и Ойкью есть по тайне и по волшебной способности, оба они по-своему одиноки, и каждый по-своему с одиночеством этим справляется. Она – без конца говорит глупости и влезает в неприятности. Он – затаился во внутреннем мраке. Она – идёт против общепринятых правил. Он – ищет свой собственный путь.

[Читать на Литрес](#)



Паолини Кристофер. Эрагон / Кристофер Паолини ; пер. с англ. Ирины Тогоевой. – Москва : Росмэн, 2005.

Эрагон – мальчик, живущий на хуторе. Отправившись на охоту, он случайно становится обладателем таинственного камня-яйца, не подозревая, что этот камень давно ищут жестокие ургалы, хитрые раззак и подданные короля-лицемера Гальбаторикса. Эрагон лишь со временем узнает, что из камня-яйца должен вылупиться дракон, способный повлиять на судьбу империи.

[Читать на Литрес](#)



Ранделл Кэтрин. Невероятные создания / Кэтрин Ранделл ; пер. с англ. Натальи Алексеевой ; худож. Томислав Томич. – Москва : РОСМЭН, 2024.

Трогательная история о приключениях, искренней дружбе, любви ко всему живому и удивительных чудесах. Архипелаг – место, полное первобытной магии и сокрытое ото всех. Здесь можно встретить единорогов, драконов, кентавров и даже сфинксов! Но сейчас этот волшебный мир под угрозой исчезновения: невероятных созданий истребляют, а магии с каждым днем становится все меньше. Кристоферу и Мэл, детям из разных миров, предстоит объединиться и отправиться в опасное путешествие, чтобы спасти Архипелаг и мир за его пределами, пока не стало слишком

поздно. В этом приключении им предстоит встретиться со своими страхами лицом к лицу, противостоять жадности и жажде власти, понять, что самая великая сила – любовь.

[Читать на Литрес](#)



Тилли Тим. Харклайтс : повесть-сказка / Тим Тилли ; пер. с англ. О. Поляк. – Астана : Фолиант, 2023.

Мальчик по имени Фитиль всегда жил в сиротском приюте при тёмной и ужасной спичечной фабрике, неустанно работая на жадную Старуху Богги. Он лишь мечтал о побеге, пока однажды сорока не уронила к его ногам нечто невозможное и волшебное – крошечного младенца в похожей на жёлудь колыбельке, искусно вырезанной из дерева.

Когда пробьёт полночь, Фитиля посетят эльфы, миниатюрные защитники леса. Благодарные за доброту, проявленную к их украденному ребёнку, они предлагают ему шанс всей жизни – сбежать и начать с ними новую жизнь в дикой природе...

«Харклайтс» – это созданная современным британским художником и сказочником Тимом Тилли история о семье, дружбе и природе, воплощающая послание надежды для нашего времени.

[Читать на Литрес](#)



Функе Корнелия. Повелитель драконов / К. Функе ; пер. с нем. Марии Сокольской ; ил. автора. – Санкт-Петербург : Азбука, 2020.

Когда-то драконы царили повсюду на Земле. Они были самыми сильными и гордыми существами на свете. Но теперь им приходится скрываться, прячась по разным укромным уголкам, и остаётся только мечтать о легендарном месте на краю неба, где можно жить в покое и безопасности. Ведь у драконов есть могучий враг, который уничтожил бы последних из этих благородных и смелых созданий, а мечта так и осталась бы мечтой, если бы не один мальчик... Бен, как и большинство людей, до сих пор и не подозревал, что драконы – реальные и очень даже милые существа. И вот уже мальчик и могучий молодой дракон по имени Лунг отправляются в путешествие по самым таинственным уголкам Земли, где их ждёт множество приключений и испытаний!

[Читать на Литрес](#)



Толкин, Джон Рональд Руэл. Сильмариллион / Джон Рональд Руэл Толкин ; пер. с англ. Светлана Лихачевой ; ил. Тэд Несмита. – Москва : АСТ, 2022.

Сильмариллион – один из масштабнейших миров в истории фэнтези, мифологический канон, который Джон Руэл Толкин составлял на протяжении всей жизни. Свёл же разрозненные фрагменты воедино, подготовив текст к публикации, сын Толкина Кристофер. В 1996 году он поручил художнику-иллюстратору Теду Несмиту нарисовать серию цветных произведений для полноцветного издания.

[Читать на Литрес](#)



Хейген Вил. Гномы : энциклопедия / Вил Хейген ; пер. Д. В. Усков ; худож. Рин Поортфлит. - Москва : РИПОЛ классик, 2012.

В середине 70-х годов голландский художник Рин Поортфлит и его друг, учёный Вил Хейген решили раз и навсегда развенчать все легенды и небывлицы о гномах, составив максимально полную книгу-жизнеописание этих необычных существ. Это книга написана о гномах, как о реально существующем народе, о его ареале обитания, истории, быте, жилище, ремеслах, привычках, одежде и о взаимоотношениях с другими сказочными существами и многое другое.

[Читать на Литрес](#)